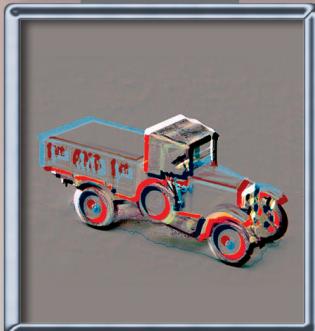


ТРАНСПОРТ

WORLD OF TRANSPORT
AND TRANSPORTATION

3 2019
Том / Vol. 17



Стр./pp. 192, 220

EDITORIAL BOARD

Boris A. LYOVIN,
editor-in-chief
Evgeny Yu. ZARECHKIN,
first deputy editor-in-chief

BOARD MEMBERS

Evgeny S. ASHPIZ,
D.Sc. (Eng), associate professor
of Russian University of Transport
Leonid A. BARANOV,
D.Sc. (Eng), professor of Russian
University of Transport
Alexander M. BELOSTOTSKIY,
D.Sc. (Eng), professor of Russian
University of Transport
Galina V. BUBNOVA,
D.Sc. (Econ), professor of Russian
University of Transport
Yuriy A. BYKOV,
D.Sc. (Eng), professor of Russian
University of Transport
Victor S. FEDOROV,
D.Sc. (Eng), professor of Russian
University of Transport
Vladimir M. FRIDKIN,
D.Sc. (Eng), senior researcher
of Russian University of Transport
Victor A. GRECHISHNIKOV,
D.Sc. (Eng), associate professor
of Russian University of Transport
Valeriy I. KONDRASHENKO,
D.Sc. (Eng), senior researcher
of Russian University of Transport
Alexey A. LOKTEV,
D.Sc. (Phys.-Math.),
professor of Russian University
of Transport
Svyatoslav Y. LUTSKIY,
D.Sc. (Eng), professor of Russian
University of Transport
Oleg E. PUDOVNIKOV,
D.Sc. (Eng), associate professor
of Russian University of Transport
Victor A. SHAROV,
D.Sc. (Eng), professor of Russian
University of Transport
Alla K. SHELIKHOVA,
head of editorial office
Vladimir N. SIDOROV,
D.Sc. (Eng), professor of Russian
University of Transport
Natalia P. TERYOSHINA,
D.Sc. (Econ), professor of Russian
University of Transport
Vladimir B. ZYLYOV,
D.Sc. (Eng), professor of Russian
University of Transport

EDITORIAL STAFF

Ivan A. GLAZOV,
editor
Natalia C. OLEJNIK,
editorial secretary
Maria V. MASLOVA,
translator

© Mir Transporta
© World of Transport
and Transportation
© English translation
© 2019. All rights reserved.

SAFETY AND SECURITY

- Ivan V. KHOLIKOV, Mikhail V. KLYONOV*
Legal and Organization Issues of Transport Occupational Health
and Medical Assistance to Passengers in Russian Federation 186
- Alexander V. POPOV, Ulyana M. KAIMAKOVA, Nikolay P. STETSKY*
High Mortality Rates from Road Traffic Accidents in the Russian Federation:
Possible Causes and Ways to Overcome Challenges 199
- Irina E. IL'INA, Maxim V. SERGEEV, Ekaterina A. NELYUTSKOVA*
Importance of Trace Evidence Study in Determining Road
Traffic Accident Circumstances in order to Prevent Insurance Fraud. 213
- Vitaly V. GAEVSKIY, Irina V. ODINOKOVA*
Environmental Impact of ICE Vehicles and Battery Electric Vehicles:
Comparison and Assessment of Impact Factors 226

HRM, EDUCATION & TRAINING

- Olga V. EFIMOVA, Yulia V. KOMAROVA*
Safety Culture as an Element of Organisation
Culture of Transport Companies 240
- Nikolay V. RAEVSKY, Dmitry N. KOZHIN, Polina E. RAEVSKAYA*
Lifefacks for Career Guidance within the Boundaries
of Zabaikalskaya Railway 252

HISTORY WHEEL

- Yuri I. PETROV, Alexander I. ZEMLIN, Olga M. ZEMLINA*
The Genesis of the System of Administration of the Transport Routes
and of the Transport Law in Russia (9th to 18th centuries) 270
- «Rail» Question in North America: Continuation of the Topic 280
- Around Moscow: Reports Retrieved from Rail Business Journal of 1909 .. 285
- A year in the History of Inventions 288

BIBLIO-DIRECTIONS

- Aleksander ŚLADKOWSKI*
Transport Problems: the Regional Scientific Journal
Contributing to Global Information 293
- Vasily S. AMELIN*
Drilling Vessels: Movement, Displacement and Holding 303
- Abstracts of D.Sc. and Ph.D. theses 313
- New Books on Transport and Transportation 318
- Express Information. 55, 113, 178, 232, 258

Published quarterly since 2003. Bimonthly since 2013.
82 issues have been published since 2003.

Current issues are circulated in 500 hard copies; the journal is distributed by subscription and delivered by the editor to Russian and foreign technical and transport universities, national and regional technical libraries, government and public bodies, transport companies.

Each article in the journal consists of a Russian text and of an English text, fully identical in contents, both accompanied by abstracts, keywords, references and information about the authors.

Information for the authors and editorial politics are available at the media page of the Web site of Russian University of Transport at http://miit.ru/portal/page/portal/en/about/media/world_of_transport and at the Web site <https://mirtr.elpub.ru/jour>.

The open accessed full texts of the articles as well as the abstracts and key information in English are available at the Web site of the Russian scientific electronic library at <http://elibrary.ru> (upon free registration) and the Web site <https://mirtr.elpub.ru/jour>.

The journal is part of Russian scientific citation index system.

Any reproduction in whole or in part on any medium or use of English translation of the articles contained herein is prohibited for commercial use without the prior written consent of World of Transport and Transportation.



Transport Problems – региональный научный журнал, способствующий глобальному информированию



Александр Сладковски — Силезский технологический университет, Гливице, Республика Польша.*

Александр СЛАДКОВСКИ

Вместо аннотации. Представляем научный журнал «Transport Problems» («Транспортные проблемы»).

Издаётся с 2006 года, минимальное годовое количество номеров – 4.

Среднее ежегодное количество статей – 65. Издатель: Силезский технологический университет (Silesian University of Technology), Польша.

p-ISSN: 1896–0596; e-ISSN 2300–861X.

Тематика статей:

- автомобильный транспорт, железнодорожный транспорт, авиационный и космический транспорт, морской и речной транспорт;
- промышленный транспорт;
- городская коммуникация, вопросы транспорта для интеллектуальных городов;
- управление транспортом в мегаполисах, моделирование транспортных систем, управление дорожным движением;
- велосипеды, мотороллеры и мотоциклы как средства транспорта;
- подготовка грузов, организация и координация перегрузочных работ;
- логистические центры, интегрированные транспортные системы;
- интермодальный, мультимодальный и комбинированный транспорт;
- компьютерные системы для проектирования средств транспорта;

- производство средств транспорта;
- техническая диагностика транспортных средств;
- активные и пассивные средства безопасности, безопасность транспортных систем;
- прогнозирование объёмов движения и перевозок и региональные требования, статистика на транспорте;
- влияние законодательного регулирования на безопасность на транспорте;
- автоматизация на транспорте;
- транспортная экономика;
- экологические проблемы на транспорте;
- влияние транспорта на проблемы здоровья и эргономика;
- транспортная инфраструктура;
- образование для транспортной отрасли;
- более специфические вопросы транспорта (по согласованию с редакцией).

Журнал включён в большинство профильных баз данных, в том числе Scopus (с 2012 года) и WoS (с 2016).

Журнал имеет статус Open Access и входит в базу данных DOAJ. Все статьи доступны для скачивания в формате PDF.

На Web-странице журнала: <http://transportproblems.polsl.pl/en/default.aspx> опубликованы опубликованы требования к публикациям, редакторская и лицензионная политика, а также принятая процедура рецензирования.

*Информация об авторе:

Александр Сладковски – доктор технических наук, профессор Силезского технологического университета, главный редактор журнала «Transport Problems», Гливице, Республика Польша, aleksander.sladkowski@polsl.pl.

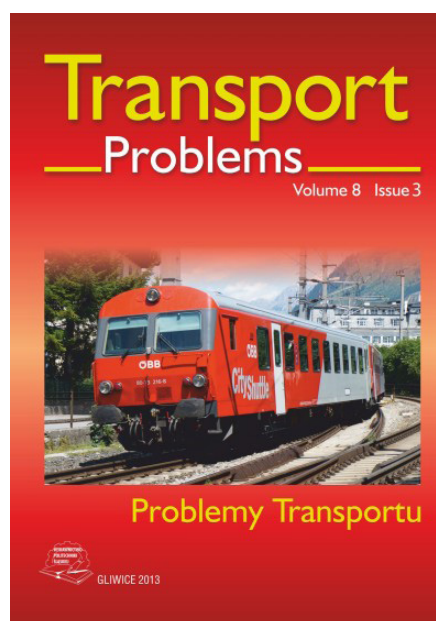
Статья поступила в редакцию 26.05.2019, принята к публикации 03.06.2019.

For the English text of the article please see p. 293.

В настоящее время в мире существует множество журналов транспортного направления. Они отражают различные аспекты, связанные с развитием транспортных систем, начиная от вопросов конструирования и технологий до задач развития права или образования в транспортной отрасли. 14 лет назад на Факультете транспорта Силезского технологического университета возник научный журнал, который стал печататься в издательстве этого университета. Была ли в этом насущная необходимость? Прошедшие годы и полученный опыт позволяют положительно ответить на поставленный вопрос.

Главная идея создания журнала содержится в его названии. Медики утверждают, что правильно поставленный диагноз — это половина лечения. Создатели журнала также утверждают, что правильно сформулированная транспортная проблема — это уже большой шаг к её последующему решению. Вполне очевидно также, что постсоциалистический регион имел огромные проблемы в транспортной отрасли, которые зачастую были или неинтересны для экономически развитых стран, или даже просто непонятны для учёных и специалистов, которые работают в соответствующих научных организациях, университетах или фирмах. Тем самым, основной задачей создателей журнала было создать платформу для обсуждения существующих проблем отрасли, возможность обмена передовым опытом для региональной транспортной науки, а также привлечь внимание научной общественности к потенциальным возможностям региона и его достижениям. Следует подчеркнуть, что последнее зачастую удаётся в условиях существенных финансовых ограничений, которые позволяют решить ту или иную транспортную проблему наиболее рациональными методами, прежде всего, с финансовой точки зрения.

Рассматриваемый журнал создавался не на пустом месте, поскольку в Силезском технологическом университете на протяжении многих лет издавался сборник научных трудов (*Zeszyty naukowe Politechniki Śląskiej / Transport*). Его недостатком было то, что, во-первых, он издавался нерегулярно. Во-вторых, большая часть статей выходила на польском языке. В-третьих, он был доступен только в виде печатного издания. Были ещё и другие, менее существенные недостатки. Соответственно, было решено, что создаваемое издание будет печататься регулярно в качестве ежеквартального журнала. Основным (а в настоящее время единственным) языком журнала является английский. И, наконец, что совпало с общемировой тенденцией, это будет журнал, имеющий статус Open access,



то есть все его статьи будут доступны в открытом доступе в форме PDF-файлов.

Очевидно, что такое издание требует финансовых вложений. На первом этапе финансирование осуществлялось за счёт средств университета, но в дальнейшем, после соответствующего распоряжения Министерства науки и высшего образования Польши, редакции пришлось переложить бремя финансирования издания на плечи авторов. Журнал стал действовать на принципах окупаемости расходов, но редакция старается объём финансирования поддерживать на минимально необходимом уровне, понимая, что для учёных и специалистов из рассматриваемого региона финансовые расходы, связанные с опубликованием статей, могут быть затруднительными.

В настоящее время оплата публикации статьи независимо от количества страниц (максимальный объём статьи 14 стр.) составляет 250 евро. Указанная сумма оплачивается только для тех статей, которые уже приняты к публикации. Журнал издаётся как в электронном, так и в печатном виде, которые идентичны. Данная оплата позволяет обеспечить хорошее качество печати, в том числе цветную печать рисунков. Авторы статей и члены программного комитета журнала получают бесплатные экземпляры.

Значительная часть оплаты идёт на лингвистическую коррекцию статей. Создатели журнала понимали, что для большинства авторов английский язык не является родным, а найти хороших переводчиков (*native speakers*), которые бы владели транспортной терминологией и разбирались в какой-то степени в рассматриваемой тематике, что является необходимым условием для адекватного перевода, весьма затруднительно. Поэтому в настоящее время такая коррекция осуществляется в США с использованием услуг



фирмы Exeley Inc. От авторов требуется подготовка статьи с уровнем английского перевода, достаточным для понимания сущности предлагаемых решений рецензентами.

Все правила оформления статей, рецензирования, лицензирования и прочего опубликованы на интернет-странице журнала [1]. Тем не менее вопросы рецензирования следует рассмотреть отдельно. Согласно правилам журнала, каждая статья должна получить две положительные рецензии от ведущих учёных мира. Редакция не имеет постоянного состава рецензентов. Для каждой статьи выбираются потенциальные рецензенты, являющиеся известными специалистами по рассматриваемой тематике и имеющие учёную степень доктора наук (профессора). Рецензирование является анонимным, но в последнем номере журнала за каждый год публикуется общий список рецензентов. Рецензенты выбираются так, чтобы они не представляли те же страны, что и авторы, что позволяет исключить конфликт интересов.

Большим подспорьем для журнала является его взаимодействие с одноимённой научной конференцией (симпозиумом). Научный комитет данных мероприятий рекомендует избранные доклады для дальнейшей доработки и возможной публикации в журнале. Рекомендация научного комитета засчитывается как одна из положительных рецензий. Кроме того, статьи участников конференции рассматриваются редакцией журнала вне очереди. Процесс публикации в журнале из-за большого количества желающих опубликовать статьи является достаточно длительным и в настоящее время составляет около 1,5 лет. Тем не менее участие в конференции позволяет будущим авторам существенно ускорить публикацию своих статей. Таким образом, существует взаимный интерес: с одной стороны, для потенциальных авторов — ускоренное опубликование в журнале, который входит в базы Scopus и WoS; с другой стороны, для журнала важно иметь максимально широкий выбор статей, что позволяет поднять общий научный уровень публикаций, расширить цитирование отдельных статей и, в конечном счёте, увеличить индекс цитирования журнала в наукометрических базах.

В настоящее время журнал «Transport Problems» получил очень широкое распространение. Он содержится в более чем 250 базах данных многих стран. Это базы данных публичных библиотек, научных институтов и университетов, коммерческие базы данных. Среди таких баз наиболее известны Scopus, WoS, Index Copernicus, РИНЦ и некоторые

другие. Несмотря на то, что журнал изначально позиционировался как региональное издание, в настоящее время в нём опубликованы работы учёных и специалистов из 45 стран. Очевидно, что количественно в нём преобладают работы из стран Центральной Европы и бывшего СССР, но публикуются также авторы из США, Китая, Индии, Западной Европы и многих других стран. Последний анализ данных базы Scopus показывает, что в 2018 году статьи журнала цитировались 214 раз (без самоцитирования 212 раз). Если учесть, что, например, в 2018 году было опубликовано 55 статей, можно оценить уровень цитирования журнала, который сейчас входит в число весьма заметных отраслевых научных журналов.

Отдельно следует сказать несколько слов в отношении редакционной политики. Редакция журнала старается максимально помочь авторам доработать свои статьи до научного уровня, который бы соответствовал самым высоким требованиям ведущих научных журналов. К сожалению, зачастую авторы из стран бывшего СССР допускают существенные ошибки при оформлении статей, которые отправляются в редакцию журнала. Это неверное цитирование литературы и отсутствие соответствующего литературного анализа, отсутствие описания научной новизны, отсутствие структурирования статьи, и ряд других весьма существенных оформительских неточностей. Несколько лет назад автор данного материала по просьбе казахстанских коллег написал статью [2], в которой были проанализированы наиболее типичные ошибки. К сожалению, приходится констатировать, что данная статья не утратила актуальности, и её можно рекомендовать к прочтению будущим авторам журнала «Transport Problems».

В заключение хочется отметить, что большое значение имеет взаимодействие учёных разных стран. Научные журналы имеют предназначение не только обмена информацией, но и прежде всего для объединения международного научного сообщества для решения актуальных проблем. Считаем, что взаимодействие журналов «Transport Problems» и «Мир транспорта» может способствовать развитию взаимопонимания между учёными разных стран.

ЛИТЕРАТУРА

1. International scientific journal «Transport Problems». — Silesian University of Technology, Poland. [Электронный ресурс]: <http://transportproblems.polsl.pl/en/default.aspx>. Доступ 26.05.2019.

2. Сладковски А. К вопросу написания научных статей для журналов, входящих в наукометрические базы данных // Новости науки Казахстана. — 2014. — № 4. — pp. 9–17. — ISSN1560–5655. ●



Transport Problems: the Regional Scientific Journal Contributing to Global Information



Śladkowski, Aleksander, Silesian University of Technology, Gliwice, Republic of Poland.*

Aleksander ŚLADKOWSKI

Instead of the abstract: Brief presentation of Transport Problems scientific journal.

Published since 2006, minimal number of issues per year: 4.

Average annual number of articles: 65.

Publisher: Silesian University of Technology, Poland.

p-ISSN: 1896-0596; e-ISSN 2300-861X.

Topics of articles:

- road transport, railway transport, air and space transport, sea and river transport;
- industrial transport;
- urban communication, transport issues for smart cities;
- transport management in megacities, modeling of transport systems, traffic control;
- bicycles, scooters and motorcycles, as means of transport;
- preparing cargo, cargo forwarding and delivery, coordination of cargo handling operations;
- logistics centers, integrated transport systems;
- intermodal, multimodal and combined transport;
- computer systems for design of vehicles;
- mechanical engineering, rolling stock and vehicles' manufacture;

- technical troubleshooting of vehicles;
- active and passive safety features, safety of transport systems;
- traffic forecasting and regional requirements, transport statistics;
- impact of safety legislation on transport;
- transport automation;
- transport economics;
- transport and environmental problems;
- impact of transport on health problems and ergonomics;
- transport infrastructure;
- education for transport industry;
- more specific issues of transport (by agreement with the editors).

The journal is included in most international reference databases, including Scopus (since 2012) and WoS (since 2016).

The journal has the status of Open Access and is included in the database DOAJ. All articles are available for download in PDF format.

Web-page of the journal: <http://transportproblems.polsl.pl/en/default.aspx> contains information on publication requirements, editorial and licensing policies, as well as the adopted review procedure are published there.

*Information about the author:

Śladkowski, Aleksander – D.Sc. (Eng), Professor of Silesian University of Technology, editor-in-chief of the Transport Problems Journal, Gliwice, Republic of Poland, aleksander.sladkowski@polsl.pl.

Article received 26.05.2019, accepted 03.06.2019.

For the original Russian text of the article please see p. 290.

Currently, in the world there are many journals in the field of transport and transportation. They reflect various aspects related to development of transport systems, ranging from design and technology issues to development of law or education in the transport industry. 14 years ago a scientific journal was born at the Faculty of Transport of the Silesian Technical University, and the publishing house of that university started publishing it. Was this an urgent need? The past years and the experience gained allow us to respond positively to the question posed.

The main idea of creating a journal is contained in its title. Doctors say that the correct diagnosis is half of the treatment. The founders of the journal also claim that a properly formulated transport problem is already a big step towards its subsequent resolution. It is also quite obvious that the post-socialist region had enormous problems in the transport industry, which were often either uninteresting for economically developed countries, or even simply incomprehensible for scientists and specialists who work in relevant scientific organizations, universities or companies. Thus, the main task of founders of the journal was to create a platform for discussing the existing problems of the industry, an opportunity to share best practices for regional transport science, and to draw the attention of the scientific community to the potential opportunities of the region and its achievements. It should be emphasized that the latter is often possible under the conditions of substantial financial constraints, which make it possible to solve a particular transport problem by the most rational, lean methods, primarily from a financial point of view.

The journal in question was not created from scratch, since the collection of scientific works (*Zeszyty naukowe Politechniki Śląskiej/Transport*) had been published at the Silesian Technical University for many years. Its disadvantage was that, firstly, it was published irregularly. Secondly, most of the articles were published in Polish. Thirdly, it was available only in print form. There were other, less significant disadvantages. Accordingly, it was decided that the publication will be published regularly as a quarterly journal. The main (and currently single) language of the journal is English. And, finally, and that coincided with the global trend, it would be a journal with Open Access status, i.e. all its articles will be available for open access in the form of PDF-files.

Obviously, such a publication requires financial investments. At the first stage, financing was carried out at the expense of the university, but later, after the corresponding order of the Ministry of Science and Higher Education of Poland, the editorial staff had to shift the burden of financing the publication onto the shoulders of the authors. The journal has become commercial, but the editors are trying to keep the amount of funding at the minimum necessary level, realizing that it might be difficult for scholars and experts from the region in question to bear associated costs.

Currently, payment for the publication of an article, regardless of the number of pages (maximum volume of an article is 14 pages), is 250 euros. This amount is paid only for those articles that have already been accepted for publication. The journal is published both electronically and in print, both editions are identical. This payment allows to ensure good print quality, including color printing of pictures. Authors of articles and members of the program committee of the journal receive free copies.

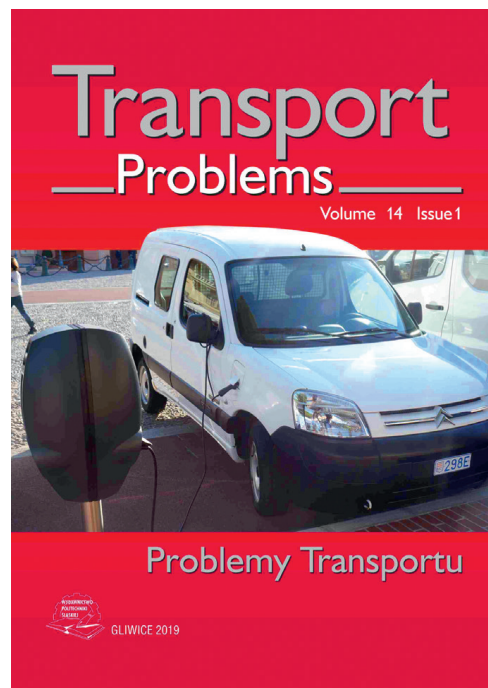
A significant part of the payment is used for linguistic correction, proof-reading of articles. The creators of the journal understood that for most authors, English is not native, and finding good translators (native speakers) who would be proficient in transport terminology and understand to a certain extent the subject in question, which is a prerequisite for an adequate translation, is very difficult. Therefore, at present, such a proof-reading is carried out in the United States using the services of Exeley Inc. Authors are required to prepare an article with a level of English translation sufficient for the reviewers to understand the essence of the proposed solutions.

All rules for design of articles, reviewing, licensing, etc. are published at the Internet page of the journal [1]. However, reviewing should be considered separately. According to the rules of the journal, each article should receive two positive reviews from leading world scientists. The editors do not have a permanent list of reviewers. For each article, potential peer reviewers are selected, who are well-known experts in the subject matter and have a Ph.D. degree (or professors). The reviewing process is anonymous, but a general list of reviewing process is published each year in the final issue of the journal. Reviewers are chosen so that they do not represent the same countries as the authors, which allows to exclude a conflict of interest.

The journal is greatly assisted in his mission through in his mission through its interaction with the scientific conference of the same name (symposium). The scientific committee of these events recommends selected reports for further refinement and possible publication in the journal. The recommendation of the scientific committee is deemed to be one of the positive reviews. Besides, articles of the conference participants are considered by the editors of the journal without queuing. The process of publication in the journal due to the large number of people willing to publish articles is quite long and currently is about 1,5 years. However, participation in the conference allows future authors to significantly speed up the publication of their articles. Thus, there is mutual interest: on the one hand, for potential authors to get the accelerated publication in the journal, which is included in the Scopus and WoS databases; on the other hand, it is important for the journal to have the widest possible choice of articles, which allows raising the general scientific level of publications, expanding citation of individual articles and, ultimately, increasing the journal's citation index in scientometric databases.

Currently, the journal «Transport Problems» is widespread. It is included into more than 250 databases in many countries. These are databases of public libraries, scientific institutes and universities, commercial databases. Among such databases, Scopus, WoS, Index Copernicus, RISC, and some others are best known. Despite the fact that the journal was initially positioned as a regional publication, at present it contains the works of scientists and specialists from 45 countries. It is obvious that quantitatively it is dominated by works from the countries of Central Europe and the former USSR, but authors from the USA, China, India, Western Europe and many other countries are published as well. The latest analysis of Scopus database data shows that in 2018 journal articles were quoted 214 times (without self-citing, the figure is 212 times). If we consider that, for example, in 2018 55 articles were published, we can estimate the citation rate of the journal, which is now among the most prominent industry scientific journals.

Besides, a few words should be said about editorial policy. The editors of the journal are trying to help the authors as much as possible to tune their articles to a scientific quality that would meet the highest requirements of leading scientific journals. Unfortunately, often authors from the countries of



the former USSR make significant mistakes in preparing articles that are sent to the editors of the journal. There are incorrect quotations of literature and absence of an appropriate references' analysis, absence of a description of scientific novelty, lack of appropriate structuring of an article, and a number of other very significant inaccuracies. A few years ago, at the request of Kazakh colleagues, the author of this material wrote an article [2] in which the most common mistakes were analyzed. Unfortunately, we have to admit that this article has not lost its relevance and can be recommended for reading to future authors of the journal «Transport Problems».

In conclusion, I would like to note that interaction of scientists from different countries is of great importance. Scientific journals have the mission not only to promote exchanges of information, but above all to unite the international scientific community in solving current problems. We believe that interaction of the journals «Transport Problems» and «World of Transport and Transportation» can contribute to development of mutual understanding between scientists from different countries.

REFERENCES

1. International scientific journal «Transport Problems». Silesian University of Technology, Poland. [Electronic resource]: <http://transportproblems.polsl.pl/en/default.aspx>. Last accessed 26.05.2019.
2. Śladkowski, A. On the issue of writing scientific articles for journals included in the scientometric database [K voprosu napisaniya nauchnykh statei dlya zhurnalov, vkhodyashchikh v naukometricheskie bazy dannykh]. *Novosti nauki Kazakhstana*, 2014, Iss. 4, pp. 9–17, ISSN 1560–5655. ●

